

31.010/II/PF

Ter zitting van 4 maart 1999 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend tegen de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM), omdat die aan een Franstalige inwoner van Voeren een in het Nederlands gestelde herinnering tot betaling heeft gestuurd.

Volgens de klager was zijn taalaanhorigheid de VMM bekend.

*

* *

Op de vraag van de VCT om inlichtingen, heeft de VMM het volgende geantwoord:

“In toepassing van de omzendbrief dd. 7 oktober 1997 van de Vlaamse Regering worden alle facturen en documenten, inclusief deze voor faciliteitengemeenten, opgesteld in het Nederlands. De klant kan telkenmale na ontvangst van een Nederlandstalig bericht op eenvoudig verzoek een Franstalige versie bekomen.

Voor zijn factuur van 3 april 1998 heeft de Heer [...] van die mogelijkheid gebruik gemaakt en werd hem op 25 mei 1998 een Franstalige versie toegestuurd. Voor de factuur van 16 november 1998, de herinnering van 21 december 1998 en de kostenherinnering van 18 januari 1999 heeft hij ons echter nooit verzocht die documenten op te stellen in het Frans.

Wij zijn daarom de mening toegedaan dat de klacht van de heer Happart ongegrond is.”

*

* *

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT zijn betaalbiljetten betrekkingen van een openbare dienst met particulieren.

Artikel 36, § 2, van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bepaalt dat m.b.t. de gemeenten met een speciale taalregeling uit hun ambtsgebied, op de diensten van de Vlaamse regering de taalregeling van toepassing is die door de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), is opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten voor de betrekkingen met de particulieren.

Artikel 12, 3^{de} lid, van de SWT, bepaalt dat in de taalgrensgemeenten de diensten zich tot de particulieren wenden in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd.

Aangezien de taalaanhorigheid van de klager de VMM bekend was, adviseert de VCT, met vijf stemmen van de Franse afdeling en één stem en twee onthoudingen van de Nederlandse afdeling, dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

De VCT verzoekt u haar het gevolg mee te delen dat aan dit advies zal worden gegeven.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer L. VAN DEN BOSSCHE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, aan de VMM en aan de klager.